



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年十二月廿四日  
星期四

## 目錄

政府公佈兩項草擬法例	第一頁
荃灣大會堂元旦音樂會	第二頁
香港進出口貨分類表	第三頁
民安隊圓墩營地下周啓用	第四頁
義皇臺永久封閉	第五頁
聖基道兒童院聖誕餐會	第五頁
港島部份地區停鹹水	第六頁
壽臣山道官地招標承購	第六頁
貨櫃碼頭若干道路改單程行車	第七頁

政府公佈兩項草擬法例  
為區議會選舉作好準備

政府憲報今日公佈兩項草擬法例，為區議會選舉進一步作好準備。

一九八二年舞弊及非法行為（修訂）法案規定，將來候選人及選舉經理人會獲准使用出租汽車或支付接載選民來往投票站之交通費用。

此舉會鼓勵更多在新界較偏遠而公共交通不便地方之選民投票。

此項交通安排之費用會由候選人負責，並且將計算在候選人有限制之一萬元競選費用內。

今日公佈之另外一項草擬法例為一九八二年市政局及區議會（選舉及委員委任）（雜項條例）法案。此法案使居住於市區之人士，只要是經已申請並且有資格成為選民者，即使使名字並不包括在一九八二年一月中公佈之最後選民登記冊上，亦可以在明年四月獲委任為新界區會議議員。

因時間倉猝，此最後登記冊只包括居住在新界之選民名字，故以上安排實為必須。

該法案進一步免卻現行法律規定明年二月舉行市政局選舉登記之需要。因為市政局條例之選舉規定會被一九八一年選舉規定條例所取代，而已根據新選舉制度登記之市區居民會有資格在市區之區議會選舉及市政局選舉中投票。

新法案亦修訂法律援助條例，使如市政局選舉一樣，法律援助亦會擴大至區議會選舉之聲請。同時，防止賄賂條例亦會修訂，將取消違法者競選或出任公共團體職位資格之期限由七年延長至十年。此項取消資格十年之期限經已實施於區議會或市政局之候選人。

### 荖灣大會堂元旦音樂會

英國的韋斯大教堂學校樂團，應文化署新界文娛節目處之邀於明年一月一日（元旦）下午七時卅分假荖灣大會堂演奏廳舉行音樂會，為該會堂明年度的首項文娛活動。

韋斯大教堂學校共有學生六百多人，年齡由七歲至十八歲。校方特於學生中選出六十多名賦有音樂天才的學生接受專門的音樂訓練，以造就音樂人才。去年，英國的教育及科學部門亦透過資助該校五十名學生，使彼等可與英國其他三間重要音樂學校的學生獲得同樣的栽培。這一項訓練計劃著重於室樂訓練，而學生亦可修習鋼琴及其他各類樂器，但絃樂始終是重點科目。

韋斯大教堂學校的學生，除了可以接受專業性的音樂訓練以外，校方亦同時為他們提供正常的學校教育和書本知識，使這一群年輕人能夠得到全面的培育和發展。

這一隊由年青音樂家組成的樂團，將於是次音樂會中選奏莫扎特、旺·威廉斯、維爾第及布烈頓的作品。

本場音樂會乃由滙豐銀行信託有限公司、柏克萊國際銀行、英國文化協會、及普士·烈治威建築有限公司、布里斯托及威斯建築學會和國泰航空公司贊助演出。

音樂會門票分五元、十元及十五元三種，現已於荖灣大會堂票房及新界流動圖書館發售。

香港進出口貨品分類表  
一九七八年一月修訂本修訂事項

工商署署長今(星期四)日促請出入口商注意一九七八年一月出版的香港進出口貨品分類表修訂本的部份內容已有修改。修改項目將刊載於今日(十二月廿四日)出版的政府憲報第五十二號，並將於一九八二年一月一日開始生效。凡於一九八二年一月一日或於該日後填交的貨物報關表格必須根據修改後的分類項目申報。

自一九八二年一月一日起，出入口商在報關時，必須將以下貨物分列不同類目：鍍銀刀叉餐具及鍍銀器皿；鉛質煮食及廚房器皿，包括搪瓷、上釉的及塗上不黏漆的器皿；及手提式電視機，包括配備收音擴音器或錄音器或重播器。

除了上述例子，若干化學品類目亦有修改。

這些修改，大部份是因使用外貿統計資料的部門(包括政府部門及商行)的要求而作出的。由於這些項目的貿易量已逐漸增加，故有需要將之分列不同類目。

工商署籲請出入口商注意，由於更改事項會影響他們經營的貨物，因此須確保其負責填寫報關表格的僱員必須熟悉有關更改事項。

修改項目一覽表可在下列辦事處免費索取：

- (一) 中環康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處；
- (二) 九龍海洋大廈及香港消防局大廈工商署貿易報關申報處；
- (三) 中環德輔道中三百一十七號啓德商業大廈三樓統計處貿易分類組。

有關修改項目的詳情可直接向統計處貿易分類組查詢，電話：五十四五五二貳〇及五十四五五一七七。

### 民安隊圓墩營地下週啓用

已有三百年歷史的民安隊圓墩營地的村屋，將於星期一（十二月二十八日）正式啓用。

民安隊總參事傅全稱，該些村屋現已修葺完畢，保留作為本港古蹟。

他說，該營地於一九七五年撥給民安處，而附帶條件為民安處需盡力保存及修葺圓墩村範圍內之古舊村屋。

圓墩村位於青龍頭對上約二百米處，開村之鍾氏族人約於三百年前由廣東省五華縣長樂市鐵爐壩前來定居。

一九六零年代初期，鍾氏族人因大欖涌水塘興建關係，獲當局徙置在青龍頭之新村居住。

圓墩村村屋之修葺工作於本年初開始進行，所需費用由政府撥款及由村民自行募集。

傅氏稱，該些村屋為典型之中國傳統鄉村建築物，其中一座村屋之型式為長方形，其中央部份為祠堂，並有長廊通往兩旁的房間及廚房。

民安隊安全服務處處長羅保議員、保安司戴宏志、政務司鍾逸傑及其他當地賢達將於星期一（十二月二十八日）主持圓墩營地村屋的啓用儀式。

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝星期一（十二月二十八日）民安隊圓墩營地村屋的啓用儀式。接載新聞界的政府車輛將於是日下午一時在亞皆老街二百零四號民安隊九龍區之訓練中心出發。屆時，一名民安隊新聞組職員將到場協助新聞界。

堅尼地城義皇臺永久封閉

港督會同行政局已批准永久封閉位於堅尼地城之義皇臺，有關之通告今日在政府憲報刊出。

此舉旨在將該幅面積約三千三百平方米之土地，批予房屋協會進行市區改善計劃。

義皇臺建有卅四幢戰前樓宇及兩處空置地盤，一九七八年時已被政府收回。

政府發言人稱，該處已劃為房屋協會之一個殘舊樓宇清拆計劃，因為所有樓宇之狀況都頗為惡劣，重建後可以大大改善區內之居住環境，提供有現代設備及適當管理之更佳住所。

#### 聖基道兒童院聖誕餐會

大埔聖基道兒童院三百多名男女兒童今日（星期四）共同享用一頓豐富的聖誕自助午餐。

聖誕午餐是該兒童院為慶祝聖誕而籌備的連串節目之一。

其他節目包括：運動賽事、野餐、電影欣賞及遊樂日。今日舉行的午餐中，兒童接受大埔區議會送出的禮物。此外，大埔文藝協進會並安排一個綜合表演，與小童共樂。

聖基道兒童院於一九三五年成立，為一志願社工機構，專為來自破碎家庭的兒童提供服務，使他們得到家庭的溫暖。

兒童院推行「家舍制度」，兒童以年齡分為兩組。

港島半山區中區及西區  
下週二停供鹹水七小時

水務署宣佈：港島半山區、中區及西區若干樓宇將於下星期二（十二月廿九日）上午九時至下午四時暫停鹹水供應七小時，以便進行水務工程。

停供鹹水樓宇位於半山區介乎衛城道與花園道之一段羅便臣道、麥當奴道、西摩道、衛城道、摩羅廟街、摩羅廟交加街、堅道、干德道、旭輝道、列堤頓道、般舍道、以及位於中區及西區介乎雪廠街與山道之間的地區，包括干諾道中、干諾道西、皇后大道西、荷李活道、第一街、第二街、第三街、高街、水街、鴨巴甸街、卑利街、雲咸街、德輔道中及德輔道西。

#### 壽臣山道官地招標承購

地政測量處現正招標承購一幅位於壽臣山道的官地。

該幅官地的面積約五千九百三十二平方米，限作私家住宅用途。

投得該幅土地的買主，須於一九八六年三月三十一日前完成價值二千四百三十萬元的建築上蓋。

根據賣地合約規定，買主亦須同時免費為政府興建三幢住宅樓宇，合共九十個居住單位。

該幅土地截標日期為一九八二年二月十二日。

查閱圖則及索取投標章程及表格，可到港島花園道美利大廈二十樓地政測量處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

### 葵涌貨櫃碼頭入口

#### 若干道路單程行車

運輸署宣佈：近葵涌貨櫃碼頭之若干段道路將由星期日（十二月二十七日）零時一分至星期四（十二月三十一日）午夜十二時暫時改為單程行車，以疏導交通。

葵喜街介乎永立街及葵裕街一段將改為單程南行。

葵裕街介乎葵喜街及葵泰路一段將改為單程南行。

而介乎葵裕街交界處至葵青路天橋以東約一百米之一段葵泰路，將改為單程東行。

屆時，該處將有交通標誌指導駕車人士。